

# SCRIPTA

---

**Numéro Scripta** : 2392

**Auteur(s)** : Guillaume Enguaigne cleric, garde du sceau de la vicomté de Carentan [autre]

**Bénéficiaire(s)** : Le Désert, Sainte-Catherine de La Perrine (prieuré)

**Genre d'acte** : charte

**Authenticité** : non suspect

**Datation** : 1294, janvier

**Action juridique** : notification

**Langue du texte** : ancien français

## Analyse

Nicolas Le Bourguignon, prêtre, de Torcleville et Guillaume Le Bourguignon, son frère, vendent au prieuré de La Perrine deux portions de dîme à Montmartin-en-Graignes.

## Tableau de la tradition

### Éditions principales

a. Dubosc François, *Cartulaire de la Manche*, abbaye de la Luzerne, abbaye de Mont-Morel, prieuré de la Perrine, Saint-Lô, Jacqueline fils (Archives départementales de la Manche), 1878, Prieuré de La Perrine, n° XXXIV, p. 29-30.

Texte établi d'après a

A touz ceus qui ces lettres verront et orront Guillaume Enguaigne cleric, garde du seel de la visconté de Karenten, saluz. Sachiez que par devant moy furent presens Nichole dit le Borguegnon, prestre, gouvernoor de l'eglise de Torcleville, et Guillaume dit Le Borguegnon, son frère, fiz Maheu Le Borguegnon, et recognurent de lor bone volenté aver vendu afin d'éritage au menistre et as freres de la meson de Sainte Katerine de la Perrine deus porcions de disme les queles les dis Nichole et Guillaume freres aveent et porseeent par droit héritage en la parroesse de Mon Martin en Graiene, assises en la déle qui est appelée Bosc Flamenc, cest assavoer entre la quemune de Plein Maresc, dun costey, et le chemin qui devise les parroesses de Dae et de Mon Martin, de l'autre costey, et bute, d'un chief, as marès d'Isguate et, de l'autre, au doit de Maubec, por les queles deus dictes porcions de disme les dis religious ont donné as dis Nichole et Guillaume, frères, quatreviz livres de Torneis donc il se tindrent por paez par devant moy et pramistrent les dis Nichole et Guillaume, freres, que eus et lor hers sunt tenus as dis religious et a lor successors les deus dictes porcions de disme vers touz garantir, delivrer et defendre ou eschangier allors en lor propre héritage value à value soufisaument. Et à cen tenir et aemplir les dis Nichole et Guillaume, freres, obligent eus et lor hers et tous lor biens meubles et non meubles présens et à venir, à vendre et à despendre par la justice por paer as dis religious ou à qui portera ces lettres les cous et les despens que il aroent fez et evs por cen entériner et aemplir. Et à cen fut présente Aaliz, fame du dit Guillaume, et vout et otria que ladicte vente fust ferme et estable eu tems à venir, sans jamès aler encontre, et jura sur sains, avec l'auctorité dudit Guillaume, que jamès encontre ceste vente des deus devant dictes portions de dimes n'ira ne ne riens ni demandera, par reson de doare ni en nulle autre manière. En tesmoig de cen cesto lettre est seelée du seel de la visconté de Karenten oveques les seaus as devant dis Nichole, prestre, Guillaume et Aaliz, sa fame. Ce fut fet en lan de grace mil et deus cens et quatreviz et treze, eu mois de jenvier.